

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1955)**

Heft 3

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



Geigy

Solophenyl Turquoise Blue GL Solophenyl Turquoise Blue GRL

Two direct dyestuffs of outstanding brilliance possessing excellent light fastness.

Solophenyl Turquoise Blue GL and the slightly redder Turquoise Blue GRL have very level dyeing characteristics even on irregular viscose rayon. The fastness to wet treatments of both brands can be considerably improved by aftertreatment with Tinofix A double powder. Both dyestuffs are suitable for dyeing and printing cotton, viscose rayon and pure silk.

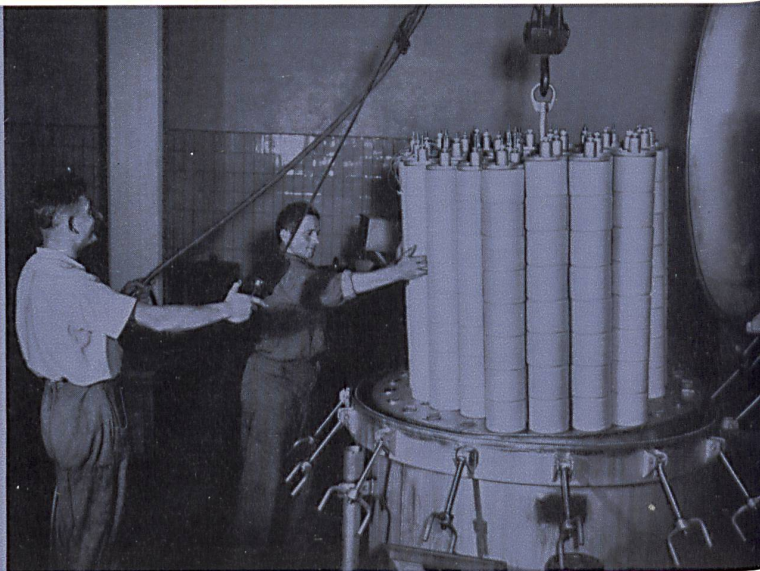


J.R. Geigy S.A., Basle (Switzerland)

Overleaf: 'News for the Dyer'

News for the Dyer

Solophenyl Turquoise Blue GL + Tinegal W on wool



Example

Blue

The bath, heated to 40° C, contains
4% Ammonium Sulphate,
4% Tinegal W (2 g/l. for a liquor ratio of 20:1).
The goods are entered and treated for 10 minutes.
The dissolved dyestuff, i.e. 3% Solophenyl Turquoise
Blue GL, is then added. The dyebath is brought to
the boil in 30–45 minutes and the dyeing carried out
at this temperature for 1 hour.

Green

4% Ammonium Sulphate
4% Tinegal W
2% Solophenyl Turquoise Blue GL
2% Erio Fast Yellow 3GL

In the past, the production of bright, pure blue and green shades on wool has presented considerable difficulty. To-day this problem can be easily overcome by using Solophenyl Turquoise Blue GL in conjunction with Tinegal W.

Solophenyl Turquoise Blue GL, dyed from a weakly acid dyebath, will produce shades of exceptional brilliance possessing very good fastness to light and wet treatments.

Solophenyl Turquoise Blue GL in combination with Erio Fast Yellow 3GL renders possible the production of green shades of extreme brightness and purity.

In full shades, the use of Tinegal W is essential to ensure perfect rubbing fastness.

J. R. Geigy S.A., Basle (Switzerland)



Hausammann Winterthur
Albert Kunstlé Genève

Exclusivité

MANDARIN
GENÈVE

TISSUS CRÉATION HAUSAMMANN WINTERTHUR / BLOUSES RÉALISATION ALBERT KUNSTLÉ GENÈVE

STUNZI

SILKS

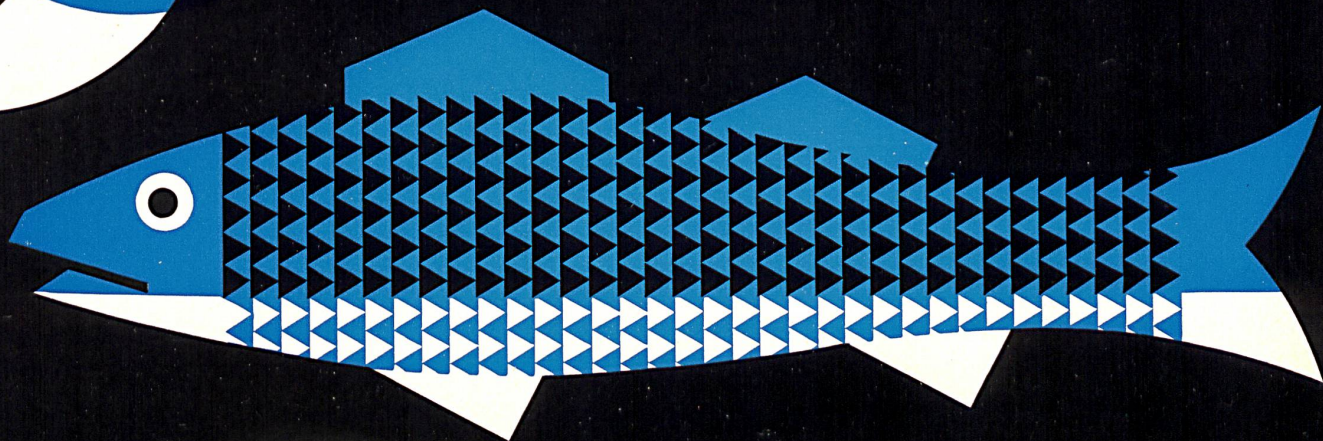
LONDON • PARIS • NEW YORK • ZURICH

STUNZI

SILKS

Le poisson Stoffels

voyage au-delà des mers



Que vous trouviez
sur une étoffe de coton
un poisson avec 2 étoiles



(armoiries de la famille Stoffel depuis 1539)
ou la marque

et il est le bienvenu partout

où il apporte ses tissus

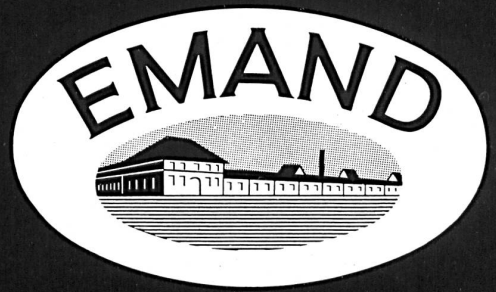
Stoffels

leur signification sera toujours la même:
une qualité suisse de tout premier ordre,
des créations originales filées,
fissées, perfectionnées et imprimées
dans les fabriques Stoffels.

Stoffel & Co Saint Gall Suisse



Tissus Haute Nouveauté · Soies et Cotons · Unis et Fantaisies



**The leading
supplier for cotton piecegoods**

Since years specialized in the fabrication
of Voiles and Marquissettes for curtains

Raincoats

and Ski jackets of poplin, gabardine and fancy
tissues, impregnated, for ladies and gentlemen



EMIL **A**NDEREGG Ltd.

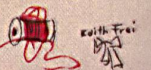
Weinfelden (Switzerland)

METTLER & CO. AG. ST. GALLEN / SCHWEIZ

Two centuries of Quality and Tradition



Novelties in plain and printed piece goods



NOUVELTIES
HGC
NOUVEAUTES



H. Gutz & Co. A.G.
ZURICH

SILK MANUFACTURERS



EMAR

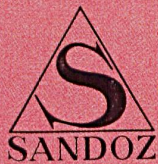
TISSAGE DE SOIERIES



Zurich, Brandschenkestrasse 32

**Sandoz vous offre
le grand choix, soigneusement sélectionné,
de ses colorants pour fibres naturelles,
artificielles et synthétiques,
satisfaisant aux exigences les plus sévères
de la clientèle**

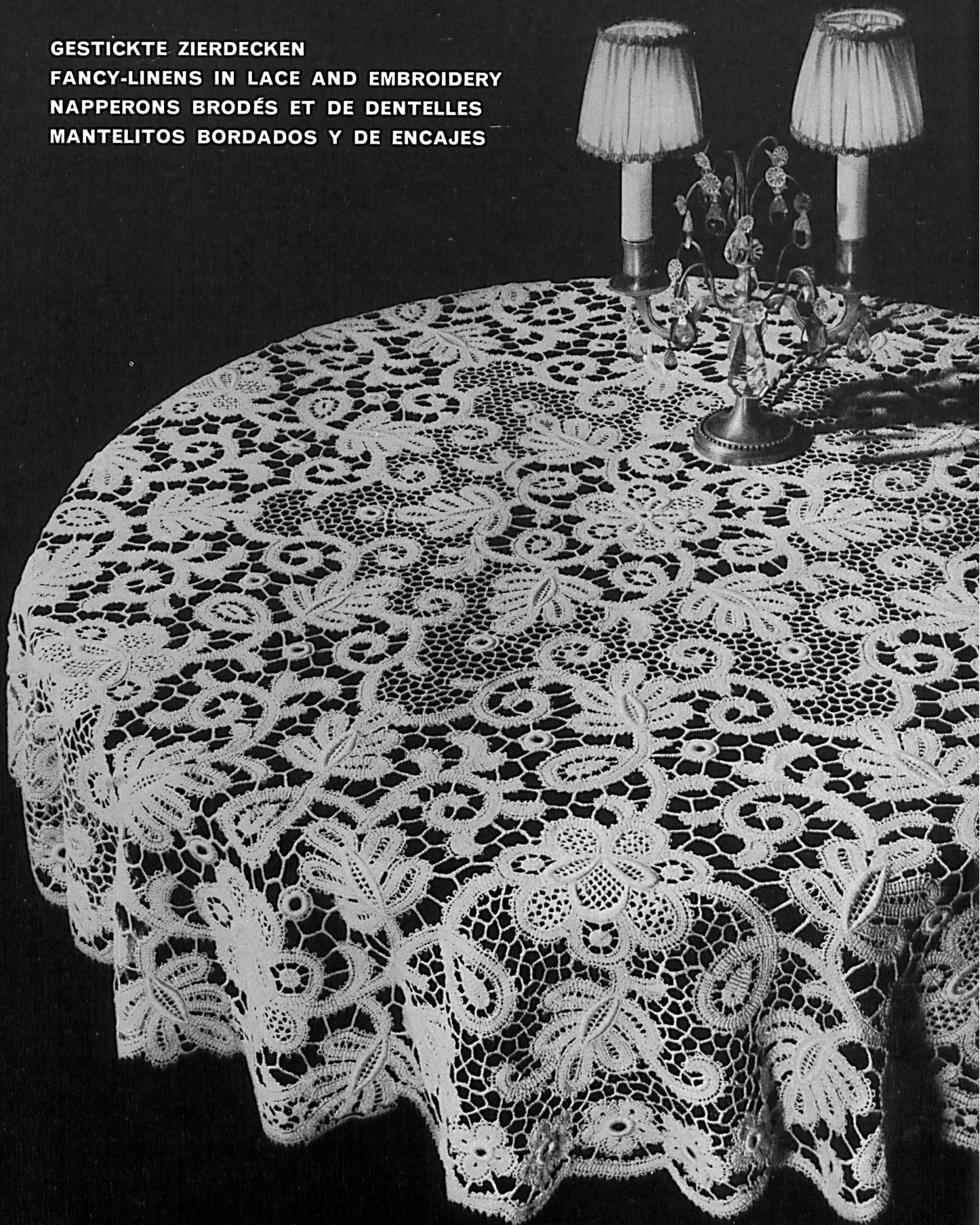
**Unsere ausgesuchten Spezialfarbstoffe
für alle Natur- und Kunstfasern
genügen den höchsten Ansprüchen
der Kundschaft**



SANDOZ S.A. BALE / SUISSE

Edi Hauer

**GESTICKTE ZIERDECKEN
FANCY-LINENS IN LACE AND EMBROIDERY
NAPPERONS BRODÉS ET DE DENTELLES
MANTELITOS BORDADOS Y DE ENCAJES**

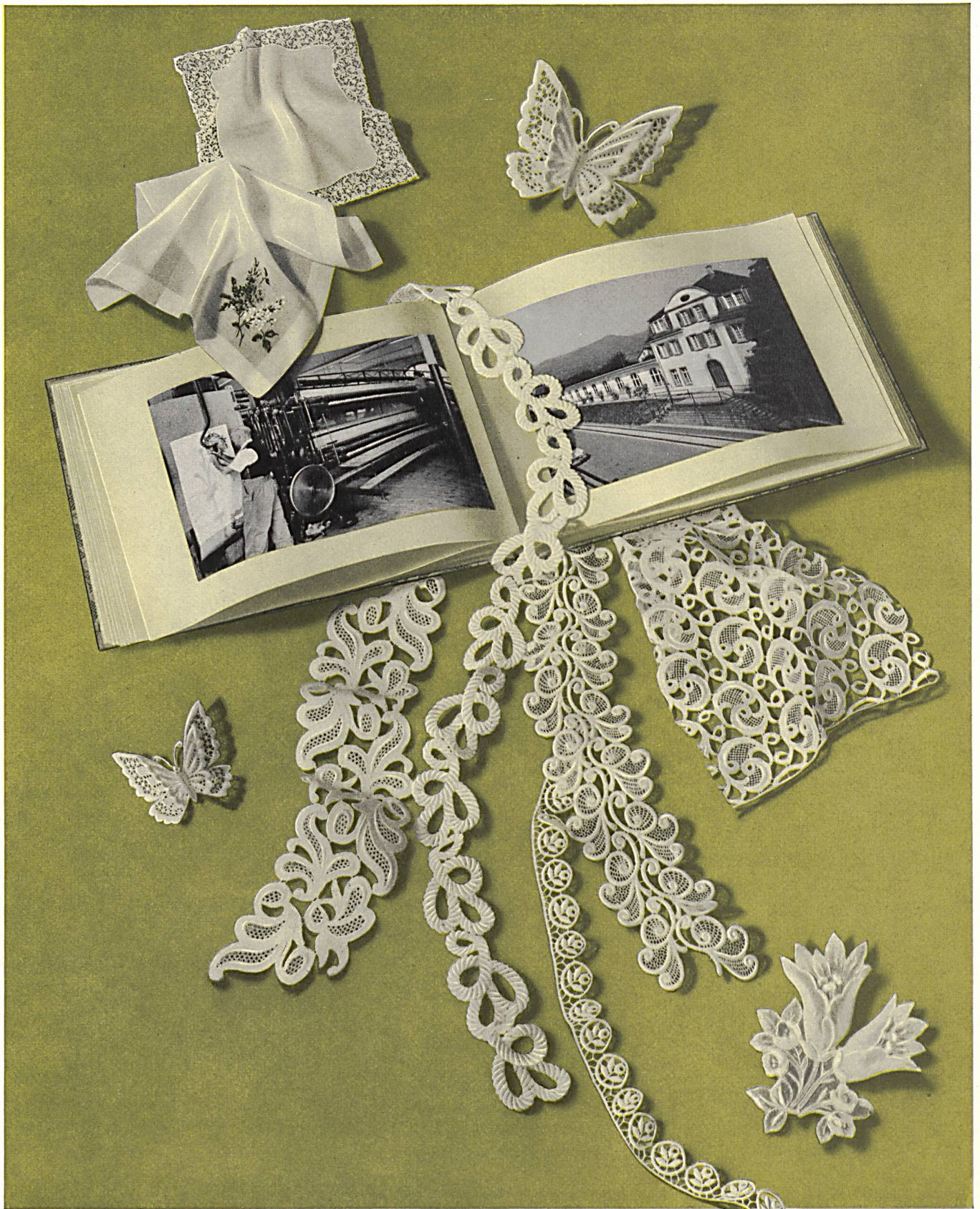


B. AMMANN, KIRCHBERG, ST. GALL



Forster Willi & Co

ST. GALLEN

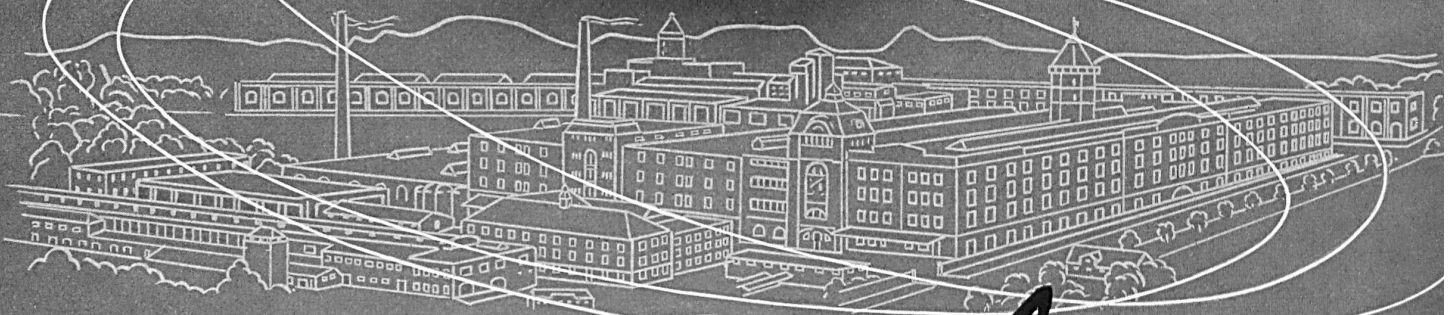
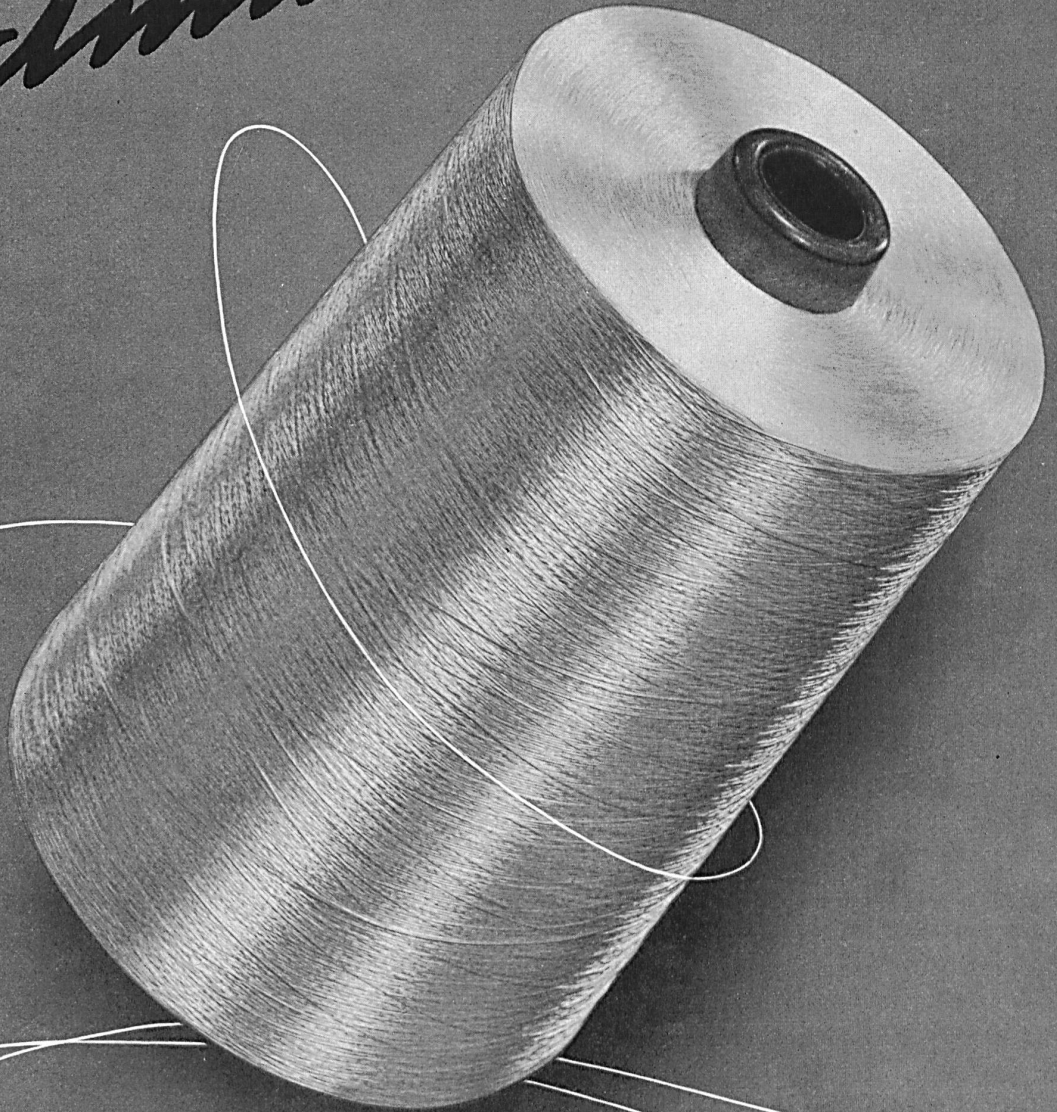


**UNION S.
A.
ST. GALL**
FABRICANTS ET EXPORTATEURS

Stehli silks



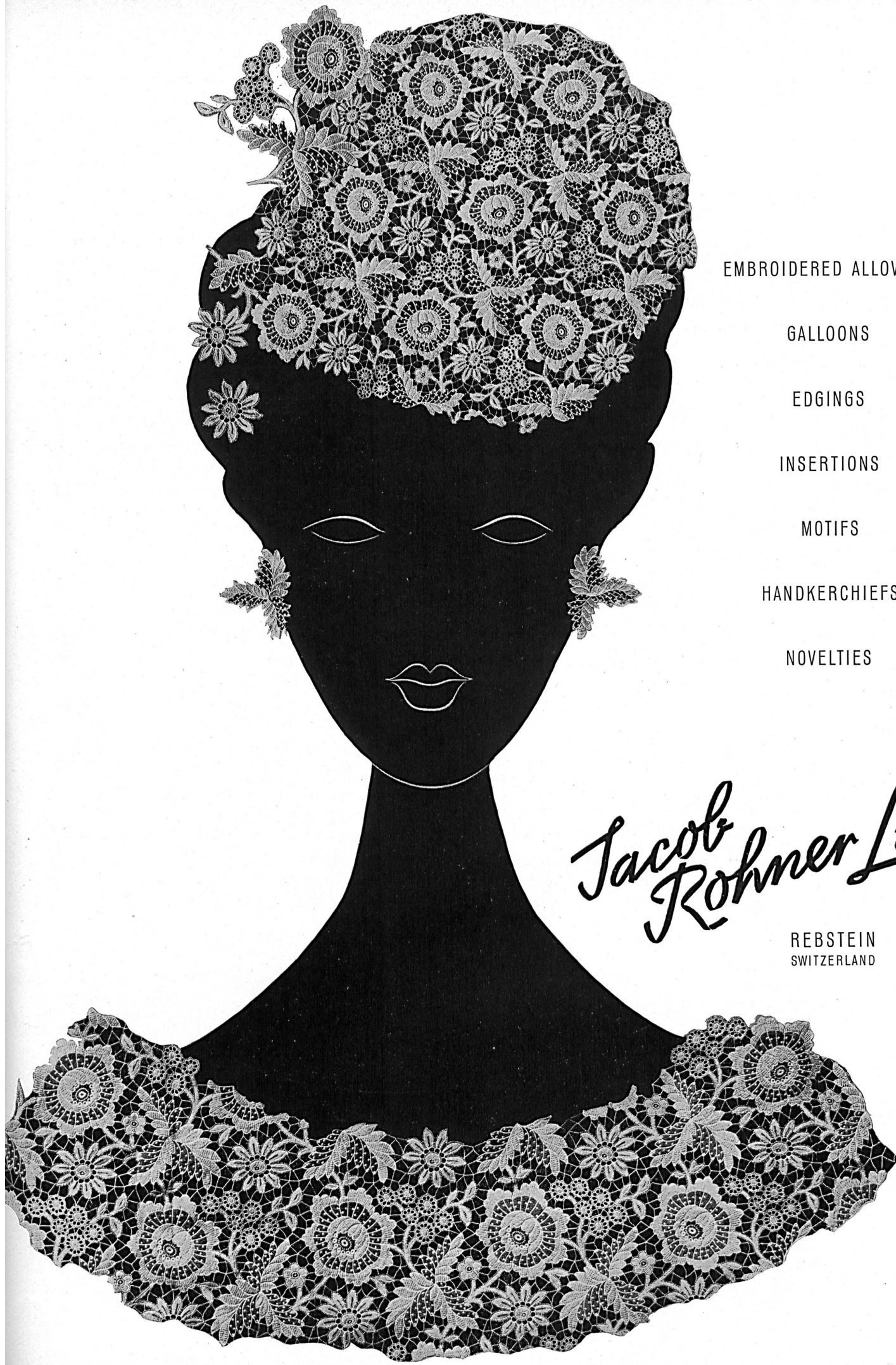
Feldmühle



Korschach

Schweiz - Suisse - Switzerland

VISKOSE-RAYONNE — VOLLSYNTHETISCHE GARNE- KUNSTSTROH-
TRANSPARENT-FOLIEN — CELLUX-KLEBBÄNDER — VISKOSE-SCHWÄMME



EMBROIDERED ALLOVERS

GALLOONS

EDGINGS

INSERTIONS

MOTIFS

HANDKERCHIEFS

NOVELTIES

Jacob Rohner Ltd

REBSTEIN
SWITZERLAND

Un nouveau tissu de coton...

NELO

lance de nouveaux tissus perfectionnés,
fabriqués en Suisse en exclusivité d'après
un procédé américain.

DISCIPLINED*

est un tissu qui, maintenant déjà, rem-
porte en Amérique le plus grand succès...
car la somme des avantages
DISCIPLINED, dus au traitement absolu-
ment nouveau de la fibre, est étonnante!

Les plis disparaissent d'eux-mêmes
Ne se salit et ne se tache pas
Couleurs solides au lavage et à la lumière
Se lave plus facilement et plus rapidement
Empesage superflu
Sèche plus vite
Plus facile à repasser
Rétrécissement inférieur à 2 %
Résiste à la transpiration
Résiste aux taches de rouille et de
moisissure
Plus facile à coudre

Et ce qui importe le plus: tous les avan-
tages DISCIPLINED sont permanents.

Demandez expressément

DISCIPLINED

* Marque déposée de la
Bates Manufacturing Co., New York, USA.
Détenteur de la licence et fabricant:
J. G. NEF & CO. S.A., HERISAU / Suisse

Les tissus DISCIPLINED existent en di-
verses qualités. Grand choix de teintes et
de dessins inédits et ravissants.

DISCIPLINED enchantera chaque femme!

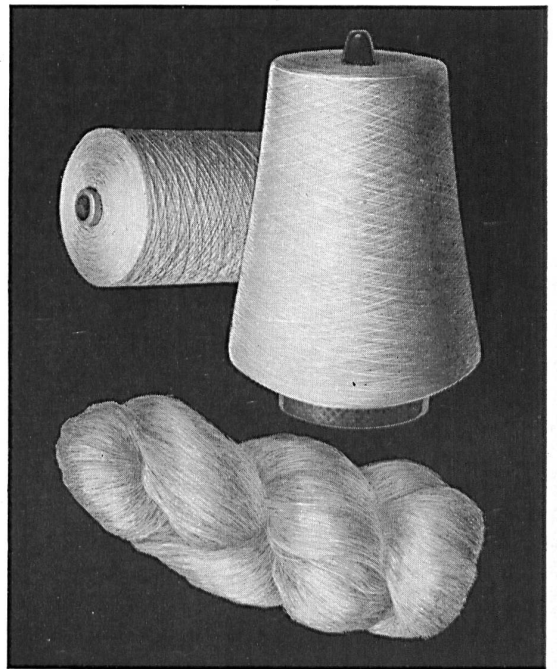


Samode

«AMBASSADOR» en pure soie, tissage haute nouveauté: un modèle de la collection SAMODE

Moden S.A.

* SPÉCIALISTE DE LA NOUVEAUTÉ * MONTREUX (SUISSE)

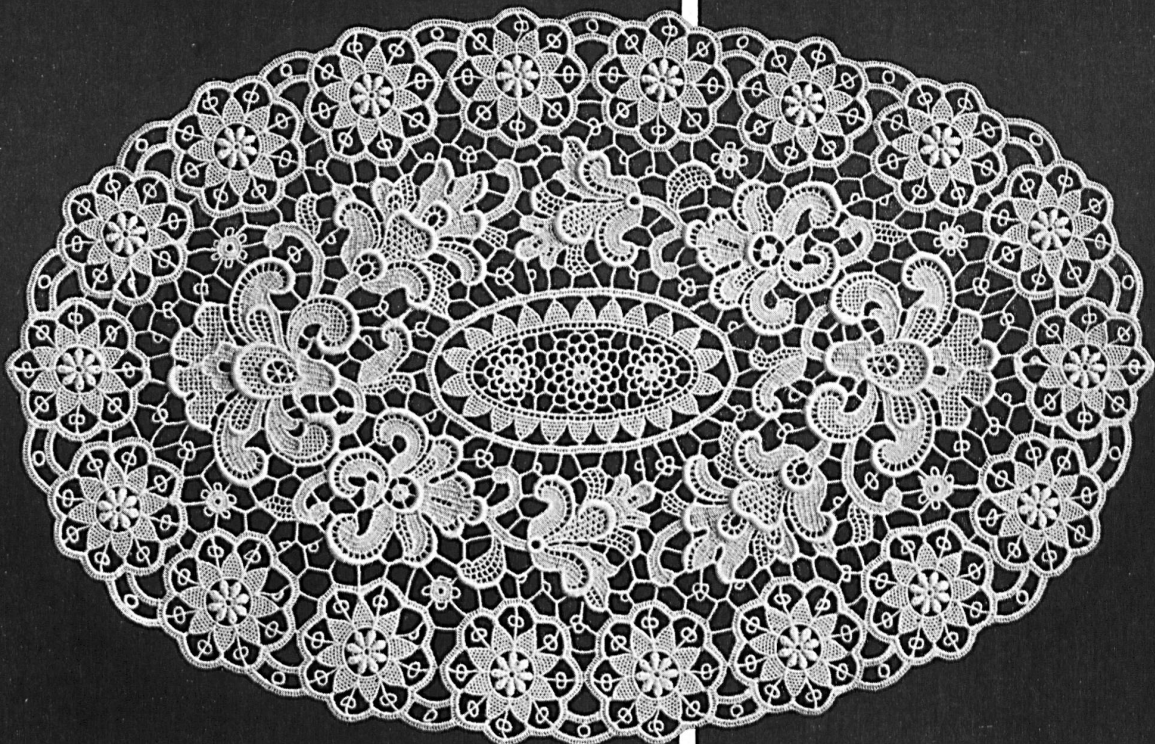


Metzler

Sewing-Thread for all purposes, on Cones, Reels, XSpools, Glacé, Soft, Mercerised, Three Cord, Six Cord, Cabled. All Sewing-Threads for: Shoe-, Bookbinding-, Strawhat-, Making-Up-, Fur- and other Industries.

Doubled Yarns for the WEAVING & KNITTING Industries; Voile-, Popeline-, Crêpe-, Crêpe-Mousse-, Cotton- and Synthetic-Yarns. Florthread, Marl and Embroidery-Yarns.

Embroideries - Embroidered napery, guipure-lace and net napery, embroidered baby-pillow-cases.



Kömmen

E. Metzler-Müller A.G. S.A. LTD. **Rorschach**

*F. Blumer & Cie.
Schwanden*



Carrés pure soie, imprimés à la main.
Pure silk hand printed squares.
Pañoletas de pura seda con estampacion a mano.
Reinseidene handbedruckte Carrés.

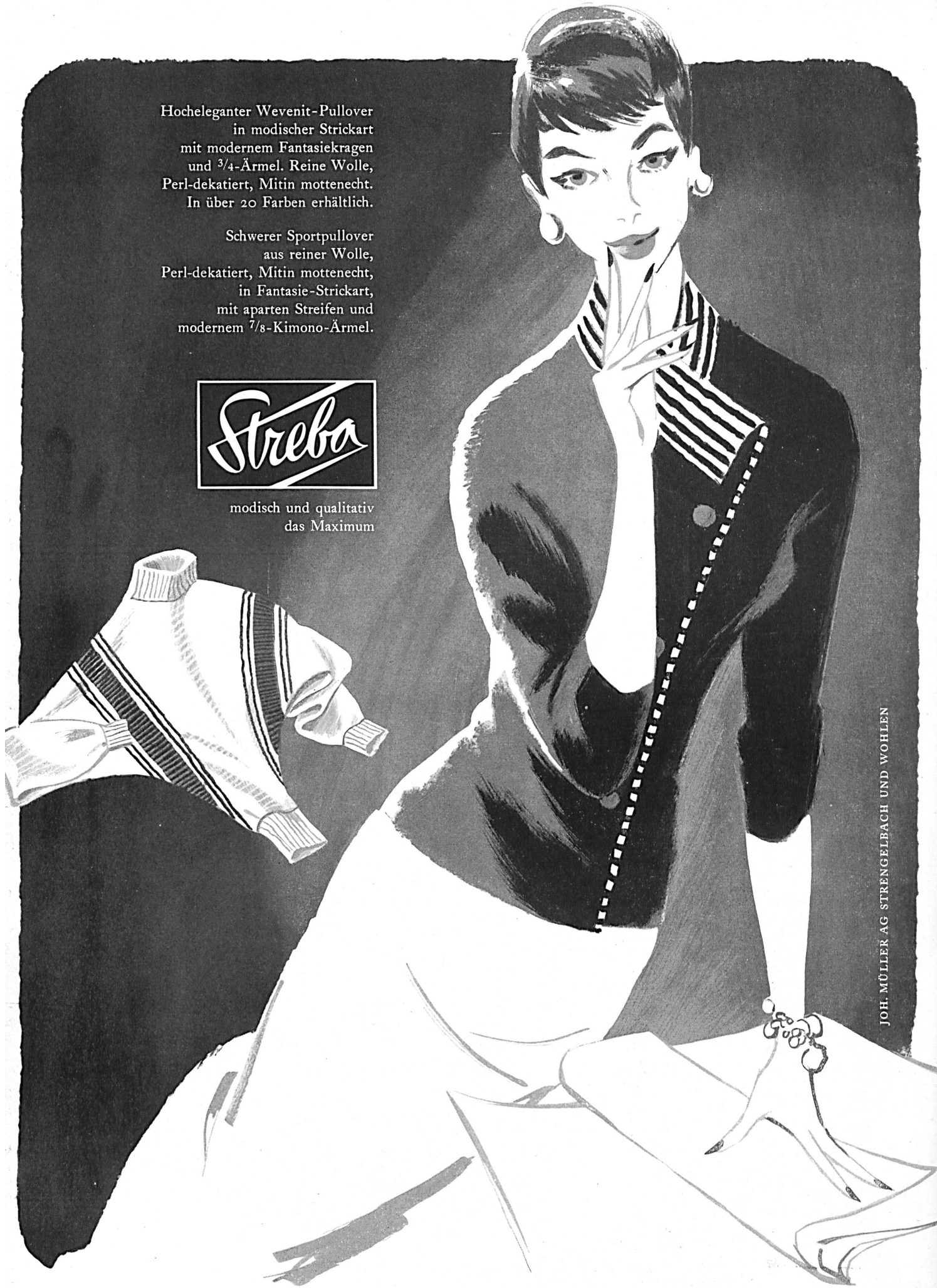
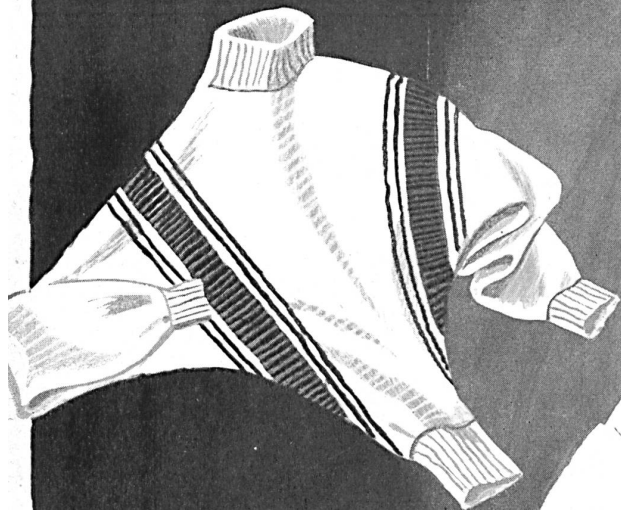


Hocheleganter Wevenit-Pullover
in modischer Strickart
mit modernem Fantasiekragen
und $\frac{3}{4}$ -Ärmel. Reine Wolle,
Perl-dekatiert, Mitin mottenecht.
In über 20 Farben erhältlich.

Schwerer Sportpullover
aus reiner Wolle,
Perl-dekatiert, Mitin mottenecht,
in Fantasie-Strickart,
mit aparten Streifen und
modernem $\frac{7}{8}$ -Kimono-Ärmel.

Streba

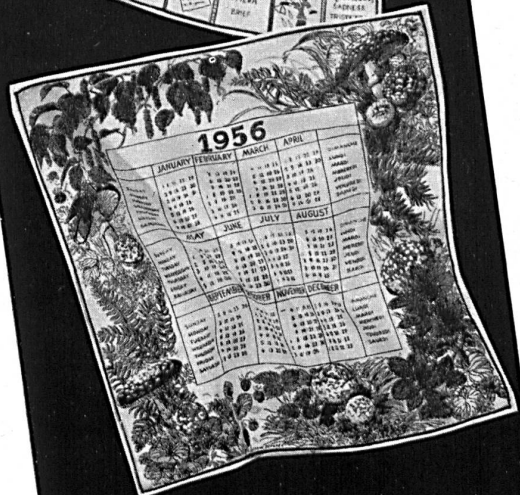
modisch und qualitativ
das Maximum



JOH. MÜLLER AG STRENGELBACH UND WOHLN

KREIER

Le
mouchoir
KREIER
votre
messenger



Achten Sie
auf die
Schutzmarke

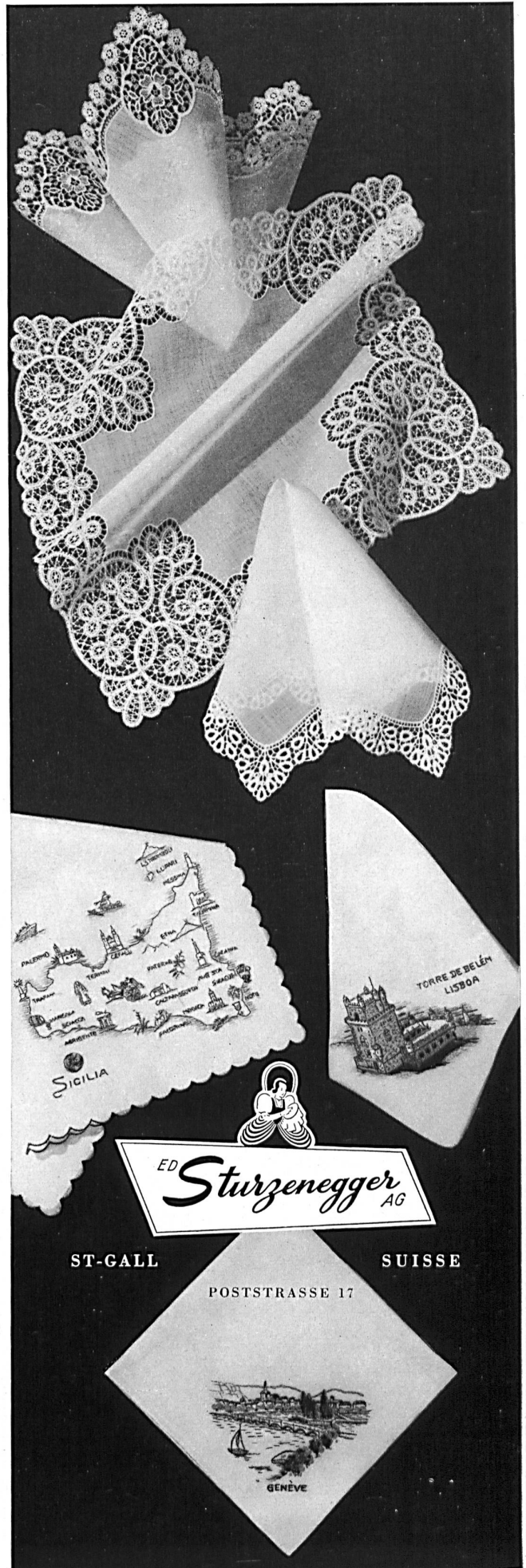
MAX
KREIER CO
St-Gall Suisse



NOVELTY FABRICS

Reichenbach & Co

ST. GALL · SWITZERLAND



ED **Sturzenegger** AG

ST-GALL

SUISSE

POSTSTRASSE 17

GENÈVE

Novocantes

Coton

Sou

Rayonne

Nylon

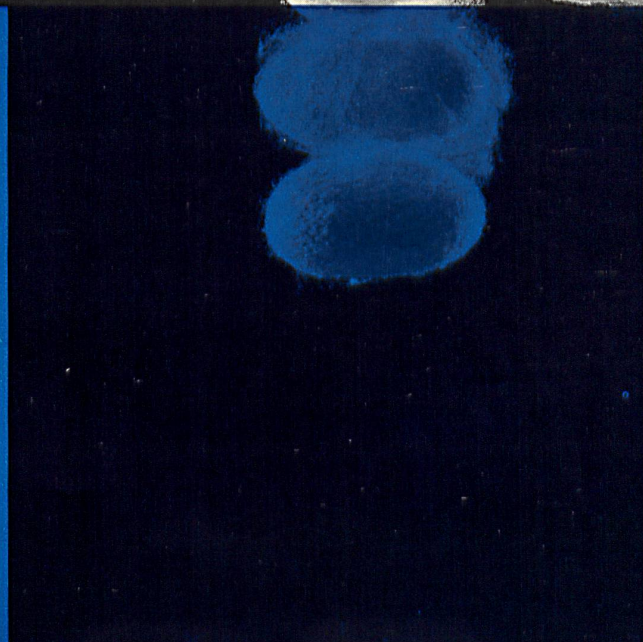
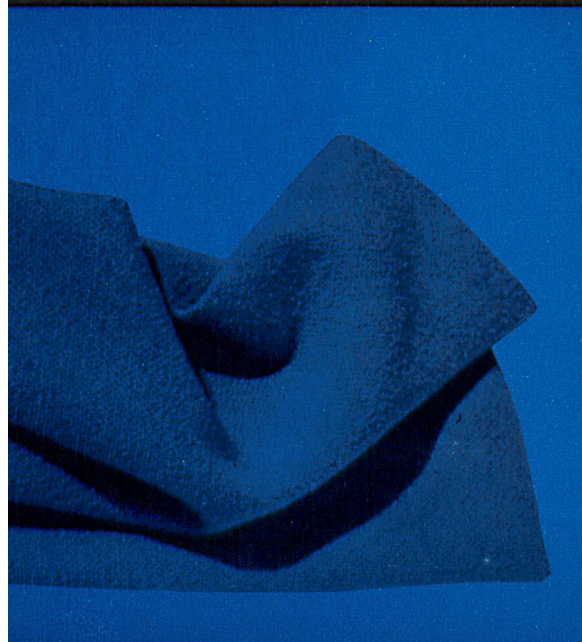
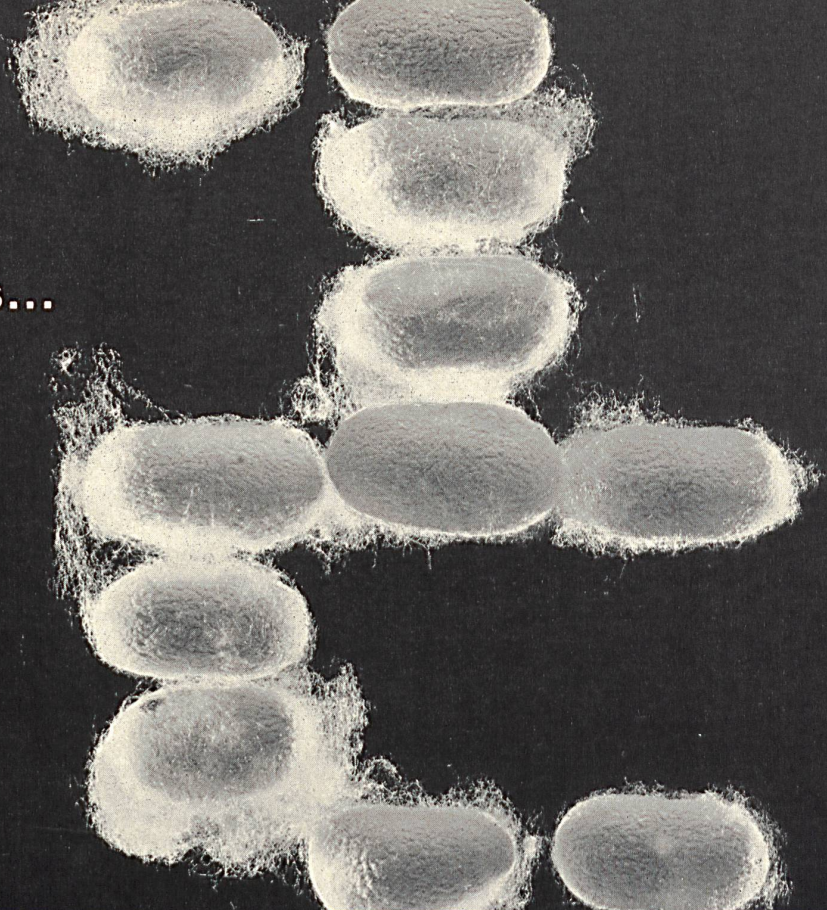


KIRCHEIMER LTD
308 Regent Street
LONDON W1

MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO.
ZÜRICH
Brandschenkestrasse 4

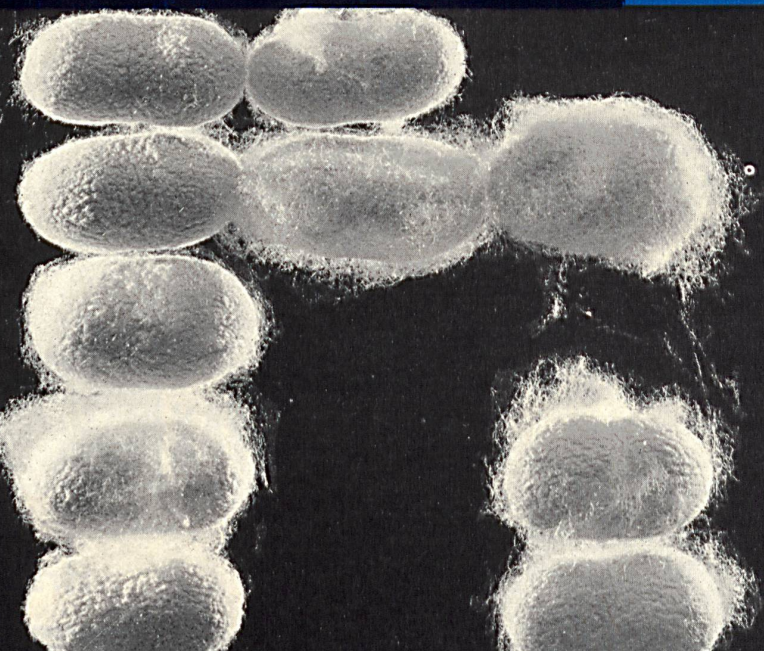
**Nature creates miracles...
Heer creates novelties.**

**Heer & Co. S.A.
Silkmanufacturers
Thalwil / Switzerland**

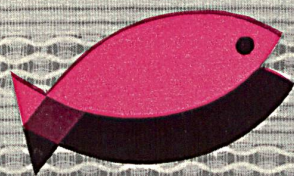
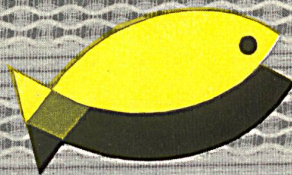


«Domino Crystal»
made up by
Hubert de Givenchy

Heer



Christiana Fischbacher Co. St. Gall Switzerland



Emil Andereg Ltd.
Weinfelden



Known for their qualities in cotton
and rayon piece goods

SPECIAL DEPARTMENT: Manuf. of first
class raincoats for ladies and gentlemen

METTLER
& Co. LTD.
ST. GALL



Novelties in plain and
printed piece goods
Two centuries of qua-
lity and tradition



The «Key» trade-mark for
Hausammann fabrics stands
for quality

Marques suisses — Marques de qualité

Fils de mélange intime laine et coton



Trüb & Cie S. A.

Filature et Retorderie
Uster (Suisse)

MARQUISSETTE DEKO



KIRCHBERG-BERN



E. ROELLI & Co. Ltd., St. Gall

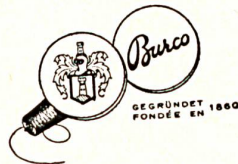
Specialising in:
all kinds of embroidered curtains
Nets, Marquissettes, Voiles
Embroidered Organdies and Muslins

Swiss Trade Marks — Marks of Quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
(Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll-
und Kunstseidengeweben, glatt- bunt-
gewoben, bedruckt und bestickt.
Taschentücher.



Burgauer & Co. AG.
ST. GALLEN

Decorationsstoffe,
Voiles, Marquissettes, Feingewebe,
Popelines, Plumetis, Stickereien

Geba

**ABEGG BROS.
HORGEN**

Exporters of Swiss fabrics
finished in own works founded
1815

Marquissettes, Organdies,
Voiles,
Waterproofs, Novelties

Marcas Suizas — Marcas selectas

WEGA

La marque suisse qui
s'impose

The leading
Swiss Trade
Mark



**Egger,
Eisenhut & Co.
Aarwangen**

Fabrique de gants pour l'industrie et le
sport. — Manufacturers of Gloves for
industry and sport.

Sous-vêtements dames messieurs
Pullover velours
Ladies & Gents Underwear
Velvet Pullovers

Opaline

Marque déposée

A. NAEGELI S. A.
Fabriques de bonneterie
Berlingen et Winterthur

Yala

Knitted outerwear
and underclothing
Knitted fabrics

Robes et
Pullover jersey
Sous-vêtements
jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,

Amriswil

Schweizer-Marken — Qualitäts-Marken

ASPOR

S. A., PORRENTUUY (BE)
Fabrique de Bonneterie

Loretta

Sous-vêtements - Chaussettes
fantaisie - Pullovers jersey

Underwear
Fancy Socks - Jersey Pullovers



High quality Swiss-cotton-thread
Fil suisse de première qualité

E. Mettler-Muller S. A., Ltd
Switzerland

Mylady

All kinds of ladies
underwear
Lingerie élégante pour dames

Mylady S.A.

Rheineck
St. Gall.



WINZELER, OTT & CIE A.G.

WEINFELDEN (SCHWEIZ)

Weberei · Färberei · Stoffdruckerei

*Novautés in Damen-Kleider-
und Mantelstoffen*





CHARLES GORINI
ST. GALLEN

FEINWEBEREI
STICKEREIEN

Braschler & Cie

Gotthardstrasse 61, Zürich

Strukturgarne

zur Imitation von Geweben mit
Leinen- und **Rohseidencharakter**
wie **Shantung, Honan, Doupion** etc.



Hans Städler A.G., St. Gallen

Garne und Zwirne aller Art in
Baumwolle, Zellwolle und Kunstseide



EMIL WILD & Cie S. A.

RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse



Fils et Retors
Coton, Fibranne, Rayonne
Retors FANTAISIE en
toutes matières

MAX BILLETER & Co., Küsnacht-Zch

Weberei Sirnach

SIRNACH / TG

Buntweberei - Bleicherei - Färberei - Ausrüsterei



source de renseignements sur
la production suisse du textile
et de l'habillement

TEXTILES SUISSES



WETTER & CO, HERISAU

Embroideries	Broderies
Guipure Laces	Dentelles Guipure
Fine Cotton Piece Goods	Tissus fins de coton

Adresses utiles

Addresses to note

FILTEX LTD. ST. GALL WEAVING MILL

Leading in : plain, fancy, figured,
printed and embroidered fabrics for curtains,
muslins, organdies
Special department for scarves, squares, collars, jabots

H. Frei & Cie, AG., Diepoldsau

EMBROIDERIES - BRODERIES - BORDADOS - STICKEREIEN

Baerlocher & Co., Rheineck (St-Gall)

Tel. 4 44 51



Fabricants de tissus de coton
Mouchoirs haute fantaisie
Voiles et marquises pour rideaux
Tissus nouveauté pour lingerie, robes et blouses
Dépt. confection : Fabrication d'imperméables

NEF & CO., ST. GALL

Selling Office of Spoerry & Co., Flums
and Spinnerei Ibach A.-G., Ibach

Spinning Mills - Cotton and Spun Rayon
Yarns single and plied up to 200 s -
high class qua ties.



Alwin Wild Tricotfabrik
Färberei
St. Margrethen SG.

TRICOTS & JERSEYS
Nylon - Rayon - Cotton - Wool
piece goods for garments and underwear
pour robes et sous-vêtements

AUB

Soieries

Nouveautés

unies — imprimées — brodées
ETS A. UEHLINGER & Co., BALE 3

Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen

FOR: SPOERRI & CO FLUMS AND SPINNEREI IBACH SCHWYZ



High Class Cotton Yarns

NEFF + CO

ST. GALLEN

SWITZERLAND

SELLING



L. ABRAHAM & CIE. SOIERIES S.A.

ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS UNIS ET FANTAISIES EN SOIE ET RAYONNE